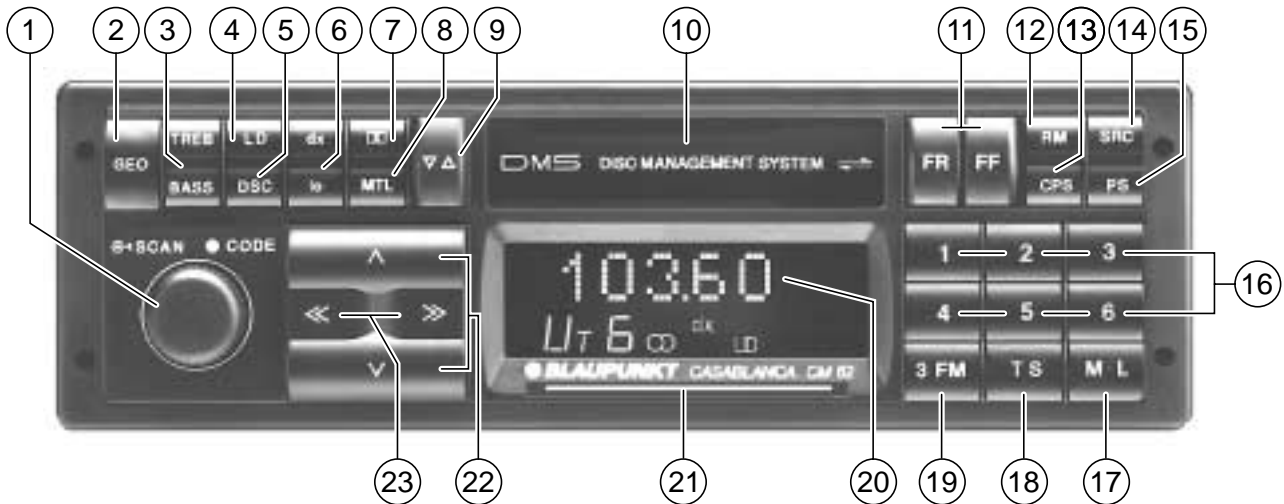


Notice d'emploi



Casablanca CM 62



Index

Informations importantes	29	Lecture des cassettes	37
△ Notes de sécurité de la circulation	29	Introduire/enlever une cassette	37
Raccordement	29	Bobinage rapide de la bande	37
Réglage en muet de l'autoradio lors d'une conversation téléphonique	29	Sélection manuelle du type de cassette	37
KeyCard	29	Dolby NR®	37
Mauvaise KeyCard	29	Commutation de piste	38
Perte de la KeyCard	30	Sauter/répéter un titre	38
Description succincte	30	Ecouter la radio pendant le défilement rapide de la bande	38
Réglage de la tonalité	30	Commutation de source	38
Réception radio	31	Ejection de la cassette	38
Lecture des cassettes	32	Instructions d'entretien	39
Lecture CD	33	Choisir la couleur d'affichage	39
Lecteur de CD externe	33	Beep (son bête après avoir appuyé sur une touche)	39
Réglage de tonalité	34	Affichage optique comme protection antivol	39
Le loudness	34	Annexes	40
Réception radio	34	Caractéristiques techniques	40
Choisir la gamme d'ondes	34	Que faire en cas de problème?	40
Choisir un émetteur	34		
Mémoriser un émetteur	35		
La commutation mono	36		
Commutation de la sensibilité de recherche	36		
Noms des stations sur l'afficheur avec Preset Naming System (PNS)	36		

Informations importantes

△ Notes de sécurité de la circulation

En tant qu'automobiliste vous devez concentrer toute votre attention sur la circulation routière. Pour cette raison, veuillez utiliser votre autoradio de façon à être informé en permanence sur la situation de la circulation routière.

Son utilisation n'est pas recommandée dans les situations critiques. Il faut éviter à tout prix d'être inattentif pendant que vous conduisez. Sachez qu'à la vitesse de 50 km/h, vous parcourez déjà 14 m par seconde.

Veillez à ce qu'en réglant le volume de votre appareil, vous puissiez encore percevoir les bruits venant de l'extérieur.

Raccordement

Si l'on désire installer soi-même l'appareil ou élargir l'installation, il est absolument nécessaire de lire d'abord les instructions d'installation et de raccordement.

Réglage en muet de l'autoradio lors d'une conversation téléphonique

Lorsque vous utilisez régulièrement un radiotéléphone dans votre voiture, l'autoradio/la platine peut être automatiquement réglé en muet lors d'une conversation téléphonique. Il faut cependant, que le radiotéléphone est connecté à votre autoradio.

KeyCard

Par la KeyCard votre autoradio est protégé contre le vol.

Sans la KeyCard l'autoradio n'a aucune valeur pour des voleurs, car l'autoradio ne fonctionne qu'en combinaison avec la carte codée. Une autre carte codée que la votre ne vous permettra pas d'utiliser votre autoradio. Les cartes codées 1 et 2 font partie de la gamme de livraison.

Pour les fonctions suivantes on peut mémoriser des valeurs différentes à l'aide de la carte codée 1 et 2.

Le réglage des graves, des aguis (treble), de la balance et du fader, l'assignation des toches de station, l'affichage des noms des stations, la sensibilité de la recherche automatique d'émetteur, le Loudness, la couleur de l'afficheur et le son bip marche/arrêt.

Pour ce sujet veuillez lire aussi "Programmation par DSC".

En plus, l'état du poste réglé le dernier, comme la gamme d'ondes, le réglage de l'émetteur, la sensibilité de recherche automatique, reste mémoriser.

Par ce moyen, votre réglage sélectionné est activé de nouveau en introduisant votre carte codée, p.ex. la carte codée 1.

Mauvaise KeyCard

Si une mauvaise KeyCard est introduite, l'affichage "----" apparaît, au bout de 10 secondes „CARD ERR“. Entretemps il est impossible de se servir de l'autoradio, même en utilisant la bonne KeyCard.

- Enlevez la mauvaise KeyCard et introduisez alors la bonne carte.

Si vous avez introduit une mauvaise carte trois fois, vous ne pourrez pas vous servir de votre autoradio pendant une heure, même en utilisant la bonne KeyCard. Entretemps l'affichage suivant "----" apparaît.

Après le 16ème essai, l'autoradio ne peut plus être décodé que par une modification de l'appareil. Seul un de nos services après-vente sera en mesure de vous aider sur présentation de la carte d'identification de votre autoradio.

Si vous mettez l'appareil en marche pendant une période d'attente, le temps d'attente recommence depuis le début.

Description succincte

Perte de la KeyCard

Si vous avez perdu votre KeyCard ou si celle-ci est endommagée, un de nos services après-vente vous aidera sur présentation de la carte d'identification de votre autoradio.

Les agences de service après-vente sont répertoriés dans le registre des services après-vente autoradio (□). Si vous avez des questions concernant le service spécialisé en cartes codées, veuillez vous adresser au service après-vente central de votre pays qui vous donnera toutes les informations de nature à vous intéresser.

Cette description succincte est divisée en quatre parties:

Réglage de la tonalité

Réception radio

Lecture des cassettes

Lecture CD

Les fonctions doubles sont décrites séparément. Reportez-vous au "mode d'emploi" pour une description plus détaillée des fonctions.

① Disjoncteur à deux positions - Scan Allumer/éteindre

Allumez en tournant le bouton ("CARD" sur l'afficheur). Si l'on n'introduit pas la KeyCard, l'appareil s'éteint automatiquement au bout de 10 secondes.

Pour allumer ou éteindre, il suffit d'introduire la KeyCard ou de la retirer en appuyant dessus.

SCAN

Si l'on appuie sur SCAN, les émetteurs susceptibles d'être captés dans la gamme d'ondes (FM, MW) sont localisés et commencent à diffuser.

② Insertion de la KeyCard

Pour insérer la KeyCard: l'introduisez dans le sens de la flèche dans la position prédéterminée.

Pour enlever la KeyCard: appuyez sur la carte.

Réglage de la tonalité

① Réglage du volume

② GEO - réglage de la balance et du fader

Appuyez sur la touche - L'afficheur ⑳ a indique BAL (balance) ou FAD (fader) ainsi qu'un chiffre entre - 9 et + 9.

Balance: Réglez le volume sonore gauche/droit en utilisant la touche basculante \wedge/\vee ㉒.

Fader: Réglez le volume sonore avant/arrière en utilisant la touche basculante \wedge/\vee ㉒.

Pour la KeyCard 1 et 2 cette fonction est réglée séparément.

③ Réglage de tonalité (TREB, BASS) TREB - pour le réglage des aigus

Appuyez sur TREB -L'afficheur ㉓ a indique TRE ainsi qu'un chiffre entre - 6 et + 6. Réglez la reproduction des aigus en utilisant la touche basculante \ll >> ㉓.

BASS - pour le réglage des graves

Appuyez sur BASS - L'afficheur (20) a indique BAS ainsi qu'un chiffre entre - 7 et + 7. Réglez la reproduction des graves en utilisant la touche basculante << >> (23).

Les réglages sont terminés en appuyant sur BASS, resp. TREB, resp. GEO. Au bout d'environ 8 secondes après le dernier réglage, l'afficheur indique automatiquement des fonctions radio/cassette.

Pour la KeyCard 1 et 2 cette fonction est réglée séparément.

4 LD - pour loudness

Loudness - accentuation à correction auditive des graves lorsque le volume est bas.

On allume/éteint loudness en appuyant sur la touche basculante LD. L'afficheur indique "LD" (20) i lorsque le loudness est allumé.

Pour la carte codée 1 et 2 cette fonction est réglée séparément.

5 DSC - Direct Software Control

P.ex. pour régler le loudness (voir mode d'emploi).

Dans le mode d'emploi, tous les réglages fondamentaux effectués par DSC

tels que la couleur d'affichage, la sensibilité de recherche, le loudness, le beep (son bipé après avoir appuyé sur la touche), nom de l'émetteur sur l'afficheur, effectués par DSC sont décrits l'un après l'autre.

Réception radio**6 dx, lo - sensibilité de recherche**

Appuyez sur dx -

"dx" s'allume sur l'afficheur (20) g - Grande sensibilité de recherche; la recherche automatique des émetteurs ne s'arrête aussi, si la qualité des émetteurs n'est pas si bonne. Les émetteurs stéréo sont émis en stéréo.

Appuyer sur lo -

"lo" s'allume sur l'afficheur (20) e Sensibilité normale de recherche; la recherche automatique des émetteurs ne s'arrête que lorsque la qualité des émetteurs est bonne. Les émetteurs stéréo sont émis en stéréo.

Etant donné qu'il existe de différentes conditions de réception suivant les régions, on peut mémoriser individuellement la sensibilité de recherche par DSC (voir commutation de la sensibilité de recherche).

15 PS - Preset Station Scan -

Pour l'écoute des programmes d'émission en FM dans tous les plans de mémoire.

PS enfoncé - chaque station est reproduite pendant 8 secondes environ.

Mettez la fonction hors service en appuyant encore une fois sur la touche.

16 Touches 1, 2, 3, 4, 5, 6 (touches des stations)**Mémorisez un émetteur -**

Appuyez sur la touche jusqu'à ce que le programme soit à nouveau audible.

Appelez l'émetteur -

Appuyez sur la touche.

17 M-L

Touche de gamme d'ondes pour les ondes moyennes 531 - 1602 kHz et pour les grandes ondes 153 - 279 kHz.

18 TS (Travelstore)

Pour mémoriser et appeler automatiquement les six émetteurs régionaux offrant la meilleure réception.

19 3 FM

Touche de gamme d'ondes FM 87,5 - 108 MHz, commutateur des plans de mémoire FM I-III.

A l'aide des touches (16) on peut mémoriser six émetteurs FM sur chaque plan de mémoire.

(20) Afficheur indiquant

- a) la fréquence, l'identification de l'émetteur, le code
- b) les gammes d'ondes (U, M, L)
- c) les plans de mémoire FM (I-III ou T)
- d) les touches des stations (1-6)
- e) lo (sensibilité normale de recherche)
- f) stéréo
- g) dx (haute sensibilité de recherche)
- h) B (Dolby-NR allumé)
- i) LD (loudness allumé)
- j) MTL (cassettes CrO₂ et pur fer)
- k) RM (Radio monitor allumé)
- l) CPS allumé

(22) \wedge/\vee - Touche basculante de recherche selection des émetteurs

(23) << >> Touche basculante pour la syntonisation manuelle des émetteurs

Lecture des cassettes

(7) $\square\square$ - Dolby NR*

Enfoncez $\square\square$

Les cassettes enregistrées selon la méthode Dolby NR-B peuvent être lues.

Ces Cassettes se caractérisent par une réduction considérable du souffle de défilement de la bande ainsi que par une dynamique plus importante.

*Système d'élimination des bruits parasites, fabriqué sous licence par les Laboratoires Dolby. Le mot Dolby et le symbole du double D sont la marque déposée des Laboratoires Dolby.

(8) MTL - métal

Pour lire les cassettes dioxyde de chrome (CrO₂) ainsi que les cassettes en pur fer (métal), il faut appuyer sur MTL. Pour désactiver cette fonction, il suffit d'appuyer à nouveau sur cette touche (MTL).

(9) $\Delta\nabla$ - Autoreverse

Appuyez sur la touche - lecture de l'autre face de la cassette.

L'afficheur (20) a indique la piste qui est lue.

TR1-PLAY - Face A ou 1

TR2-PLAY - Face B ou 2

(10) Compartiment cassette

(11) Bobinage et rebobinage rapide et éjection de la cassette

FR (Fast Rewind) -

Rebobinage rapide de la bande:

Touche enfoncée - rebobinage rapide de la bande. Pour mettre la fonction hors service, appuyez sur la touche FF.

FF (Fast Forward) -

Défilement rapide de la bande:

Touche enfoncée - défilement rapide. Pour mettre la fonction hors service, appuyez sur la touche FR.

Ejection de la cassette

En appuyant sur les touches FR et FF

(11) en même temps, la cassette est éjectée du compartiment cassette.

(12) RM - Radio Monitor

Permet d'écouter la radio pendant le défilement rapide de la cassette. L'afficheur (20) k indique "RM".

(13) CPS

Pour répéter ou sauter un morceau de musique. L'afficheur (20) l indique "CPS".

⑭ SRC - Source

Pour commuter les sources sonores (cassette → radio → CD → cassette).

Lecture CD

Si un changeur CD Blaupunkt sans commande à distance est utilisé avec cette installation, les touches ont les fonctions suivantes:

⑤ DSC - Direct Software Control

Pour le réglage de l'affichage pendant le fonctionnement du changeur CD. Les réglages suivants de l'affichage ne sont possibles qu'avec les changeurs CD, comme le CDC A03, F03, émettant une indication d'heure à l'appareil. Appuyer sur la touche DCS - appuyer sur la touche basculante \wedge/\vee ⑳ jusqu'à ce que "TIME ON" ou "TIME OFF" apparaisse.

Touche basculante $\ll \gg$ ㉓ pour modifier le mode Time (OFF ou ON). Ensuite appuyer sur la touche DSC ⑤. Cela signifie:

TIME OFF - l'afficheur indique le numéro du CD ainsi que le numéro du titre (affichage du titre du CD), p.ex. "D10-TR2" signifie que le second titre du dixième CD est lu.

TIME ON - l'afficheur indique la durée d'un titre. "05.45" signifie que le morceau de musique dure 5 minutes et 45 secondes.

Pour la KeyCard 1 et 2 cette fonction est réglée séparément.

Si le CD ou le titre doit être modifié, il suffit d'effleurer la touche basculante en la faisant passer à l'affichage du titre du CD.

En fonction, l'afficheur passe automatiquement à l'affichage Track du CD lorsqu'un nouveau CD ou le titre suivant commence.

⑭ SRC - source

Pour passer au changeur CD. L'afficheur indique Disc/Track ou Track-Time (selon le réglage du DSC).

① SCAN - Marche/Arrêt

Pour lire le titre du CD Appuyez sur la touche - les titres défilent toutes les 10 secondes. L'afficheur indique "TR" et l'affichage Track.

Pour mettre la fonction hors service, appuyez encore une fois sur SCAN.

⑳ \wedge/\vee Touche basculante pour choisir le titre

Appuyez sur la touche vers le haut brièvement: saut du titre vers l'avant

plus d'une sec.: défilement plus rapide (cue)

Appuyez sur la touche vers le bas brièvement: saut du titre vers l'arrière

plus d'une sec.: rebobinage plus rapide (review)

㉓ $\ll \gg$ Touche basculante pour choisir le CD

Appuyez sur la touche vers la droite - CD suivant
Appuyez sur la touche vers la gauche - CD précédent

Veillez consulter le mode d'emploi de votre changeur pour de plus amples informations.

Lecteur de CD externe

Lors du raccordement d'un lecteur de CD externe (douille Aux), on peut commuter les sources sonores (cassette → radio → CD → cassette) grâce à la touche SRC ⑭.

L'afficheur indique "AUX".

Réglage de tonalité

Le loudness

Lorsque le volume sonore est faible, l'oreille humaine entend moins bien les graves que les aigus et fréquences moyennes. Toutefois, si le volume sonore augmente, l'audition s'améliore.

La fonction loudness compense cet effet. Etant donné que le type de l'installation (amplificateur), la disposition et le type des haut-parleurs ainsi que l'intérieur du véhicule influencent la sensation sonore, on peut régler individuellement le niveau d'activation du loudness.

Lorsque le volume sonore est normal, on règle le niveau d'activation du loudness comme suit:

- Appuyez sur la touche DSC (5).
- Appuyez sur la touche basculante \wedge/\vee (22) jusqu'à ce que l'afficheur (20) indique "Loud" ainsi qu'un chiffre entre 1 et 6.
- Réglez le niveau d'activation du loudness à l'aide de la touche basculante $\ll \gg$ (23).
- Après avoir terminé le réglage, appuyez sur DSC (5).

Pour la KeyCard 1 et 2 cette fonction est réglée séparément.

Réception radio

Choisir la gamme d'ondes

FM - avec la touche 3 FM (19).
AM/GO - avec la touche M-L (17).

Choisir un émetteur

... avec Scan (marche/arrêt) (1)

Si vous cherchez un nouvel émetteur

- Appuyez sur Scan (1).

A partir de la fréquence actuelle, balayage de tous les émetteurs. Vous entendez le programme de chaque émetteur pendant environ huit secondes. L'afficheur (20) indique "SCAN" pendant la recherche. Si vous écoutez le programme de l'émetteur, l'afficheur (20) indique la fréquence de celui-ci.

Pour choisir un émetteur que vous venez juste de découvrir

- appuyez encore une fois sur le bouton Scan (1). La fonction Scan est hors service.

Si aucun émetteur n'est choisi, au bout du processus de la recherche la radio revient à l'émetteur du point de départ.

... avec la touche basculante de recherche

Activez la recherche

- en appuyant sur la touche basculante \wedge/\vee (22). Activez la recherche aussi longtemps que vous avez trouvé

l'émetteur désiré. Si vous maintenez la touche pressée, la recherche continue rapidement.

... à l'aide des touches de programme/de stations et des plans de mémoire

Pour effectuer ceci, il faut que les émetteurs aient été mémorisés sur les touches de stations tel qu'il est décrit dans le paragraphe "Mémoriser un émetteur".

- Si vous voulez sélectionner un émetteur FM, appuyez sur la touche 3 FM (19) jusqu'à ce que le plan désiré I, II, III ou T soit indiqué par l'afficheur (20) c.
- Ensuite appuyez brièvement sur la touche de station correspondante.

... à l'aide de Preset-Scan (PS) (15)

Balayage et écoute automatique des programmes d'émission mémorisés dans la gamme d'ondes choisie (en FM sur tous les plans de mémoire I, II, III et T).

Pour réaliser ceci, il faut que les émetteurs soient mémorisés de la manière décrite dans le paragraphe "Mémoriser un émetteur".

- Appuyez brièvement sur PS. Le balayage se fait à partir du prochain émetteur mémorisé.

Vous entendez le programme de cet émetteur pendant quelques secondes, puis le

balayage repart en direction du prochain émetteur mémorisé etc. Si aucun émetteur n'a été mémorisé sur une touche de station, celle-ci est omise.

Vous pouvez activer la fonction Preset-Scan sur toutes les gammes d'ondes.

Dès que vous aurez trouvé le programme désiré,

- appuyez encore une fois sur PS. La fonction Preset-Scan est alors mise hors service.

Mémoriser un émetteur

Pour la KeyCard 1 et 2 cette fonction est réglée séparément.

Dans la gamme FM, vous avez la possibilité de mémoriser trois fois six émetteurs. Vous choisissez le plan de mémoire FM à l'aide de la touche 3 FM (19). Dans la gamme AM/GO, vous pouvez mémoriser six émetteurs. En outre, vous pouvez mémoriser automatiquement les six émetteurs FM offrant la meilleure réception dans la gamme Travelstore.

Si nécessaire, vous pouvez rappeler le programme ou l'émetteur désiré en appuyant sur la touche.

... à l'aide de la recherche automatique des stations

Pour mémoriser, procédez comme suit:

- Si vous désirez mémoriser un émetteur FM, choisissez le plan de mémoire en appuyant sur la touche 3 FM (19). L'afficheur (20) c indique I, II, III ou "T".

Si vous désirez mémoriser,

- appuyez sur une des touches de stations (16) autant de fois que nécessaire pour que le programme soit à nouveau audible (environ deux secondes). L'émetteur est maintenant mémorisé.

L'afficheur (20) d indique quelle touche a été pressée.

Procédez de la même façon pour les autres touches de stations, le cas échéant sur toutes les gammes d'ondes et tous les plans de mémoire FM.

Si vous syntonisez un émetteur qui est déjà mémorisé, l'afficheur (20) d indique pendant environ cinq secondes la touche de station correspondante et le plan de mémoire (20) c en FM.

... à l'aide de Travelstore

La fonction Travelstore vous permet de mémoriser les six émetteurs FM offrant la meilleure réception suivant l'intensité du champ. Cette fonction s'avère particulièrement pratique lorsque vous voyagez.

Activez la mémorisation automatique d'un émetteur en

- appuyant sur la touche 3 FM (19) pendant environ deux secondes.

Ensuite, l'appareil cherche les émetteurs les plus puissants. Pendant cette phase, le son est coupé.

Si nécessaire, les émetteurs peuvent également être mémorisés manuellement sur le plan de mémoire de Travelstore. Les touches de stations non occupées sont indiquées sur l'afficheur par des traits d'union.

... à l'aide de la recherche manuelle des stations

Si vous voulez régler et mémoriser un émetteur manuellement, vous pouvez régler l'émetteur au moyen de la touche basculante << >> (23).

- Choisissez la gamme d'ondes au moyen de 3 FM (19) ou M-L (17).

Si vous souhaitez mémoriser une fréquence FM,

- choisissez le plan de mémoire au moyen de 3 FM (19).
- A l'aide de la touche basculante << >> (23), réglez l'émetteur/la fréquence.

Mémorisez la fréquence en

- appuyant sur la touche de station correspondante (jusqu'à ce que le programme soit à nouveau audible).

Outre les émetteurs mémorisés, la dernière station syntonisée reste en mémoire dans toutes les gammes d'ondes.

La commutation mono

Votre appareil est équipé d'un tuner FM Blaupunkt (Codem III) assurant une réception parfaite dans presque toutes les conditions.

Si l'intensité du champ est très faible et en cas d'échos (réception multi-voies provoquée par des réflexions), le dispositif progressif mono/stéréo commute automatiquement sur mono. Il en résulte une qualité de réception considérablement meilleure en cours de route.

En ce qui concerne les zones de réception particulièrement critiques, nous vous recommandons de commuter sur mono afin d'éviter le souffle stéréo.

Pour commuter de stéréo ↔ mono:

- appuyez sur la touche lo (6) pendant plus de deux secondes.

En mode mono, l'affichage stéréo (20) f s'éteint.

Commutation de la sensibilité de recherche

- a) à l'aide des touches dx et lo (6).
Les afficheurs (20) e et g indiquent le réglage.
- lo - sensibilité normale de recherche (réception des émetteurs locaux et régionaux)
- dx - haute sensibilité de recherche (réception des émetteurs éloignés)
- b) par le logiciel à l'aide de DSC.
Si beaucoup ou peu d'émetteurs peuvent être captés, il est recommandé de régler séparément les deux niveaux de sensibilité de recherche. Pour ce faire
- appuyez sur la touche DSC (5).
Appuyez sur la touche basculante \wedge/\vee (22) jusqu'à ce que "DIS" (recherche "dx") ou "LOCAL" (recherche "lo") ainsi qu'un chiffre entre 1 et 3 apparaissent sur l'afficheur (20)
a. Les touches dx et lo (6) permettent de commuter entre: LOCAL pour la réception des émetteurs régionaux et DIS pour la réception des émetteurs éloignées.
 - Réglez la sensibilité au moyen de << >> (23):
01 correspond à très sensible
03 correspond à insensible

- Après avoir effectué le réglage, appuyez sur la touche DSC (5).

Pour la Keycard 1 et 2 cette fonction est réglée séparément.

Noms des stations sur l'afficheur avec Preset Naming System (PNS)

Lorsque vous choisissez un émetteur, l'afficheur (20) a indique la fréquence de cet émetteur. Vous pouvez modifier cette donnée et la remplacer p.ex. par le nom de l'émetteur. Faites attention à la chose suivante:

Les émetteurs doivent être mémorisés sur l'un des trois plans de mémoire (I, II, III) en FM ou dans la gamme AM/GO.

- Appuyez sur la touche DSC (5).
- Appuyez sur la touche basculante \wedge/\vee (22) jusqu'à ce que l'afficheur (20) a indique "PRESET".
- Choisissez la station pour laquelle un nom doit être programmé.

La fréquence de l'émetteur apparaît sur l'afficheur (20) a. Toutes les places libres sont indiquées par des traits d'union. Le premier traits clignote. Pour le modifier et pour programmer un symbole choisi

- appuyez sur la touche basculante <<

Lecture des cassettes

>> 23.

Le point, les chiffres (de 0 à 9), les majuscules (de A à Z), le caractère espace et les caractères spéciaux (comme p.ex. les voyelles infléchies et les signes de ponctuation) apparaissent les uns après les autres.

Si vous avez choisi un caractère et que vous désirez programmer le caractère suivant,

- appuyez rapidement sur le bouton marche/arrêt 1.

Si vous désirez modifier le caractère précédent,

- appuyez sur le bouton marche/arrêt 1 pendant plus de 2 secondes.

Lorsque vous avez terminé et que vous désirez programmer un nom pour une autre station, appuyez sur la touche de station correspondante. Les données enregistrées seront automatiquement mémorisées.

- Ensuite appuyez sur la touche DSC 5.

Le nom d'un émetteur mémorisé peut être effacé en mémorisant un nouvel émetteur (appuyez sur la touche de station pendant un certain temps). L'afficheur indique alors la fréquence du nouvel émetteur.

Pour la Keycard 1 et 2 cette fonction est réglée séparément.

Introduire/enlever une cassette

- Mettez l'appareil en service.
- Introduisez la cassette - face A ou 1 vers le haut - sans forcer dans le compartiment cassette.

La cassette défile dans le sens sélectionné en dernier lieu. L'afficheur 20 a indique la piste lue.

Pour enlever la cassette, appuyez en même temps sur les deux touches FR et FF 11.

Bobinage rapide de la bande

Bobinage rapide

- Appuyez sur la touche FF (fast forward) 11. En fin de bande, l'appareil commute automatiquement sur l'autre piste (lecture de cassette).

Pour terminer le bobinage rapide

- Appuyez sur la touche FR.

Rebobinage rapide

- Appuyez sur la touche FR (fast rewind) 11. En fin de bande, l'appareil commute automatiquement sur la lecture de la cassette.

Pour terminer le rebobinage rapide

- Appuyez sur la touche FF.

Sélection manuelle du type de cassette

Lorsque vous voulez écouter une cassette METAL ou CrO₂,

- appuyez sur MTL 8, l'afficheur 20 j indique "MTL".

En appuyant encore une fois sur la touche

- vous mettez cette fonction hors service. L'indication "MTL" s'éteint.

Dolby NR®

Cet appareil permet d'utiliser des cassettes ayant été enregistrées avec ou sans Dolby NR.

Les cassettes qui ont été enregistrées avec Dolby NR* se caractérisent par une réduction considérable du souffle de défilement ainsi que par une dynamique plus importante.

Dolby NR - enclenchez marche/arrêt en

- appuyant sur la touche basculante 7.

L'afficheur 20 h indique "B" lorsque le Dolby NR est en fonction.

En appuyant encore une fois sur cette touche basculante, vous mettez cette fonction hors service. L'indication "B" s'éteint.

* Système d'élimination des bruits parasites, fabriqué sous licence par les Laboratoires Dolby. Le mot Dolby et le symbole du double D sont la marque déposée des Laboratoires Dolby.

Commutation de piste

- a) automatiquement
En fin de bande, l'appareil commute automatiquement sur l'autre piste. L'autre face de la cassette est lue.
- b) manuellement
Appuyez sur $\Delta \nabla$ (9).
L'autre face de la cassette est lue.
L'afficheur (20) a change l'affichage (TR1-PLAY \leftrightarrow TR2-PLAY)

Attention!

Lorsque le défilement de la bande est difficile, une commutation d'une piste à l'autre n'est pas à exclure. Dans ce cas, vérifiez l'enroulement de la bande et remédiez éventuellement au défaut en rebobinant la cassette.

Sauter/répéter un titre

CPS signifie Cassette Program Search (recherche du programme de cassette) et permet de sauter un titre ou de répéter le morceau de musique que vous venez d'entendre.

- Appuyez sur CPS (13). L'indication CPS apparaît sur l'afficheur (20) I.

Si vous désirez sauter un morceau de musique, c'est-à-dire faire défiler rapidement la bande jusqu'au morceau de musique suivant,

- appuyez sur la touche FF (11) pour le défilement rapide de la bande.

Si vous désirez réentendre le morceau de musique qui vient de s'achever, c'est-à-dire rebobiner rapidement la bande jusqu'au début du morceau de musique que vous voulez réentendre,

- appuyez sur la touche FR (11) pour le rebobinage rapide de la bande.

Vous avez encore la possibilité de répéter le morceau de musique précédent dans les huit secondes suivant le début d'un morceau de musique. Aussitôt que le défilement ou le rebobinage rapide est terminé, le dernier ou le prochain morceau de musique est lu.

Le système CPS ne fonctionne que lorsqu'une pause d'au moins trois minutes existe entre chaque morceau de musique. En appuyant encore une fois sur la touche CPS (13), vous mettez cette fonction hors service. L'indication "CPS" de l'afficheur (20) I s'éteint.

Écouter la radio pendant le défilement rapide de la bande

au moyen de la touche **RM** (Radio Monitor) (12).

Si vous désirez écouter la radio pendant le défilement rapide de la bande (ceci vaut également pour CPS),

- appuyez sur RM (12), l'afficheur (20) k indique "RM".

Aussitôt que le défilement rapide de la bande fonctionne, vous entendez l'émetteur présélectionné.

En appuyant encore une fois sur cette touche basculante, vous mettez cette fonction hors service. L'indication "RM" disparaît de l'afficheur.

Commutation de source

(Cassette \rightarrow radio \rightarrow CD \rightarrow cassette) au moyen de SRC (source) (14).

Lorsque la cassette est introduite

- appuyez sur la touche SRC (14).

L'appareil passe de la lecture de cassette à la réception radio ou à la réception CD.

Le défilement de la bande est interrompu. La tête de lecture et le galet-presseur se lèvent pour préserver la cassette et la platine (mode de fonctionnement standby).

Recommuter sur lecture de cassette en appuyant sur la touche SRC (14).

Ejection de la cassette

- Appuyez en même temps sur FR et FF (11).

Instructions d'entretien

Vous ne devriez utiliser que des cassettes C60/C90. Protégez vos cassettes contre les saletés, les poussières et la chaleur de plus de 50°C. Lorsque les cassettes sont froides, attendez qu'elles se réchauffent avant de les utiliser. Ceci permet d'éviter des irrégularités du défilement. Des défauts de défilement ou des défauts sonores causés par des dépôts de poussière sur le galet-presseur et sur la tête de lecture peuvent se produire au bout d'environ 100 heures de fonctionnement. S'il s'agit d'un encrassement normal, vous pouvez nettoyer votre lecteur de cassettes en faisant défiler une cassette de nettoyage. S'il s'agit d'un encrassement plus important, utilisez un coton-tige imbibé d'alcool. Ne jamais utiliser des outils durs.

Choisir la couleur d'affichage

En vue de s'harmoniser parfaitement avec le revêtement intérieur du véhicule, la couleur, pouvant être sélectionnée par DSC (5), est l'orange ou le vert.

Si vous désirez changer la couleur d'affichage, appuyez successivement sur les touches suivantes:

- DSC (5).

- touche basculante \wedge/\vee (22) jusqu'à ce que "COLOUR" apparaisse sur l'afficheur.
 - touche basculante $\ll \gg$ (23) pour modifier la couleur et
 - enfin la touche DSC (5).
- Pour la KeyCard 1 et 2 cette fonction est réglée séparément.

Beep (son bipe après avoir appuyé sur une touche)

Les fonctions devant être activées en appuyant sur une touche pendant plus de deux secondes peuvent être confirmées par un son bipe (BEEP). Ce BEEP peut être mis en/ hors service.

A cet effet appuyez successivement sur les touches suivantes:

- DSC (5).
 - touche basculante \wedge/\vee (22) jusqu'à ce que "BEEP ON" ou "BEEP OFF" apparaisse sur l'afficheur (20) a
 - touche basculante $\ll \gg$ (23) pour commuter entre "BEEP ON" et "BEEP OFF"
 - ensuite appuyez sur la touche DSC (5).
- Pour la KeyCard 1 et 2 cette fonction est réglée séparément.

Affichage optique comme protection antivol

Si la voiture est hors service, une diode électro-luminescente peut clignoter comme avertissement optique de la protection antivol.

Selon le type de raccordement de l'autoradio, on peut effectuer le réglage de trois manières différentes au moyen de DSC (5).

- Appuyez sur DSC (5).
- Appuyez sur la touche basculante \wedge/\vee (22) jusqu'à ce que "LED" et un chiffre apparaissent sur l'afficheur:

LED 1 - La diode électroluminescente clignote lorsque l'autoradio est commuté par la serrure de contact.

LED 2 - La diode électroluminescente clignote lorsque l'autoradio n'est pas commuté par la serrure de contact.

LED 0 - La diode électroluminescente ne clignote pas.

- Commutez par $\ll \gg$ (23).
- Ensuite appuyez sur DSC (5).

Pour la KeyCard 1 et 2 cette fonction est réglée séparément.

Annexes

Caractéristiques techniques

Amplificateur

Puissance de sortie: 2 x 26 W et 2 x 7 W
puissance de sortie
max.
2 x 24 W et 2 x 6,5 W
sinusoïdal selon DIN
45324/3.1 à 4 Ω

FM:

Sensibilité: 0,9 μV pour 26 dB rap-
port signal/bruit
Bande passante: 35-16 000 Hz (-3 dB)
Sélectivité: >80 dB pour ±300 kHz
>40 dB pour ±200 kHz
Diaphonie: >30 dB pour 1 kHz

Cassette:

Bande passante: 30-18 000 Hz (-3 dB)
(constant)
Wow/Flutter: 0,25 % typ.
Rapport signal/bruit: 64 dB typ. pour Dolby
B
56 dB typ. sans Dolby

Aux-In:

impédance d'entrée
10 kΩ

Preamp-Out:

impédance de sortie
150 Ω

Que faire en cas de problème?

Si votre autoradio devait présenter des dé-
faillances et que vous devez consulter un de
nos services après-vente, n'oubliez pas de
prendre votre passeport autoradio ainsi que
votre carte codée avec vous.

Sous réserve de modifications.

Blaupunkt-Werke GmbH
Bosch Telecom

MC/VKD-Hi 3 D93 147 012